**Опрос по языку домашнего обихода в штате Джорджия**

**Обязательно: январь 2024 г. | Необязательно: январь 2023 г. – декабрь 2023 г.**

**Уведомление для родителей и опекунов:**

Школьные системы штата Джорджия обязаны[[1]](#footnote-2) собирать Ваши ответы[[2]](#footnote-3) на вопросы о предпочитаемом Вами языке для общения в школе, а также об основном языке или языке домашнего обихода Вашего ребенка. Информация, полученная из первого вопроса, используется для определения Вашей потребности в переводчике или в переведенных документах. Информация, полученная из трех вопросов «*Опроса по языку домашнего обихода*» и дополнительная информация о языке помогают нам определить, следует ли проводить скрининг уровня владения английским языком Вашего ребенка. В процессе проверки будет определено, соответствует ли Ваш ребенок требованиям для получения статуса учащегося английского языка и услуг в рамках нашей образовательной программы по изучению языка.

|  |  |
| --- | --- |
| **Цель вопросов** | **Вопросы для родителей/опекунов и их ответы** |
| **Предпочтения в общении**  Этот вопрос поможет школе бесплатно предоставить Вам переводчика или переведенные документы по Вашему желанию.  Этот вопрос предназначен только для информационных целей. Он **не** используется для идентификации Вашего ребенка для проверки уровня владения английским языком. | **Язык общения родителей (обязательно)**   * На каком языке Вы предпочитаете получать школьную информацию?   \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Выявление потенциальных учеников английского языка**  Эти три вопроса помогают школам определить, нужно ли проводить скрининг Вашего ребенка на предмет соответствия требованиям для участия в образовательных программах по изучению языка в данных школах.  Если в ответе на любой из этих вопросов указан язык, отличный от английского, школам может потребоваться проверить уровень владения английским языком Вашего ребенка. Если Вы укажете в ответе более одного языка, школе потребуется от Вас дополнительная информация, прежде чем принимать такое решение. | **Опрос по языку домашнего обихода (обязательно)**   1. Какой язык Ваш ребенок лучше всего понимает и на каком языке лучше всего говорит? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 2. На каком языке Ваш ребенок чаще всего говорит дома? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ 3. На каком языке взрослые в Вашем доме чаще всего общаются с ребенком? \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ |

|  |  |
| --- | --- |
| **Дополнительная информация, полученная от многоязычных семей**  Если Вы указали, что Ваш ребенок и другие взрослые в доме ***понимают и используют английский и другой язык*** или языки, школы попросят Вас предоставить дополнительную информацию, чтобы решить, следует ли Вашему ребенку пройти проверку на уровень владения английским языком.  Если Вы укажете в ответе, что Ваш ребенок понимает и использует английский язык больше, чем другой родной язык, или что Ваш ребенок понимает и использует как английский, так и другой родной язык в равной степени, школа не будет проверять Вашего ребенка на уровень владения английским языком. | **Дополнительная информация, полученная от многоязычных семей. *Выберите только одно предложение, которое лучше всего характеризует основной язык Вашего ребенка.***   * Мой ребенок понимает и использует только родной язык, но **не понимает и не использует английский**. * Мой ребенок понимает и использует в основном родной язык и **немного английский**. * Мой ребенок **в одинаковой степени** понимает и использует как родной язык, так и английский. * Мой ребенок понимает и использует **в основном английский язык** и лишь немного родной язык. * Мой ребенок понимает и использует **только английский язык**. |

1. [Министерство юстиции США, Отдел гражданских прав, и Министерство образования США, Управление по гражданским правам, 7 января 2015 г., *Письмо к уважаемому коллеге: Студенты,изучающие английский язык, и родители с ограниченным уровнем владения английским языком, стр. 10.*](https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/letters/colleague-el-201501.pdf) [↑](#footnote-ref-2)
2. Опрос по языку домашнего обихода должен проводиться для тех, кто впервые поступает в государственные школы США. [↑](#footnote-ref-3)